中國通商銀行告白

本銀行欽奉諭旨設立招集股本五百萬兩現已收足二百五十萬兩總行開設上海並設北京外口煙台等處分行經理各處電匯匯票押匯及押款凡有銀兩或半年長年存款一切交易無不格外克已並自備高大洋棧一所貨物均可寄棧並抵押銀兩棧租格外公道特此佈告謹白 戊101

辛亥年十一月初九日

時事新報

西歷一千九百十一年十二月念八號禮拜四

第一千四百五十四號

今日售洋 二張貳分

THE CHINA TIMES

電報掛號六六九〇

館設上海山東路(望平街)一百六十二號門牌

電話號碼一七八六

本館代收軍政府軍械費

大共和日報准期出版

本報原擬十一月初十日出版現因修理房屋安設機器尚未工竣須行展緩六日准期十一月十六日出版送閱三日送登告白三日所有各地訪員除已函訂諸君請按照本館附去章程辦理外如有於政外交軍事財政以及就地工商各界情形消息靈通者本館仍須添請新聞三日合即函訂不合恕不裁答至各地願爲本報擔任代派者亦請函致本館取閱章程與發行所接洽可也此佈 上海英租界福州路念號大共和日報館啓

開辦助餉獎勵券預告

中華民國光復軍總司令兼吳淞軍政分府李

爲佈告事照得我民軍自武漢起義以來一戰而定東南再舉而籌北伐運兵籌餉需款浩繁雖承諸同胞熱心愛國踴躍輸將仍恐來日方長難乎爲繼本總司令籌至再不能不綢繆未雨以冀接濟源源乃不得已發行獎勵券名曰中華民國助餉獎勵券在助餉者出其餘資得之則可博鉅萬之獎金失之亦功歸於實際得失均可盡其天職償其本願凡售買此券者須知此券保專爲獎勵助餉而設適與從前彩票性質不同想諸同胞當能深諒苦衷共襄義舉也除照會江蘇都督上海及各省都督通告所屬一體保護外爲此佈告咸使知之如有欲助餉得獎者請逕至閘北公益里籌辦助餉處或各代理分辦處接洽均可特此謹告

中華民國聯合會開會通告

本會定於本月十五日午後二鐘開成立大會於上海西門外江蘇教育總會施行選舉並商議本會進行辦法凡本會會員請於初十日後在本會事務所領取會員證書以便臨時蒞會 中華民國聯合會啓

中華民國聯合會通俗政治講演會通告

本會特爲會員關於共和政治必要智識開通俗政治講演會於本會事務所自十七日起每星期一星期三星期五午後七點半至九點半止開會本會特請精通法政者擔任講演凡本會會員均可來會聽講但須帶會員證爲要 中華民國聯合會啓

法美憲法正文

世界共和首推法美吾國共和之治基礎漸定將來設施必以法美爲標準可斷言也是編詳述法美二國憲法凡其成立之階級變遷之歷史及規條法制羅列無遺洵共和國民必讀之書也定價大洋四角

世界共和國政要

是書集合歐美非三洲之共和國凡二十有五歷叙各國政體之沿革憲法之改正政權之執掌選舉之規定原原本本粲然大備洵足爲吾國今日之先導定價大洋七角

上海四馬路商務印書館發行

國民光復軍總司令林述慶告白

今者金陵克復東南之局稍定顧北虜猶張滿廷未覆凡我漢族所當枕戈待旦引爲亟圖述慶不敏謬承北伐重任夙夜競競惟無以副我父老子弟厚望師行在即規畫必周大勳之成有資羣力用是設立儲材館以待英賢惟我軍界中人激昂奮發才俊蠭出如其願同袍澤翩然來臨共濟時艱不吝教誨豈惟述慶區區之幸抑亦國民所同深禱望者已特此廣告

德國兵學輸入 軍學季刊

德國陸軍學生編 詳述各種軍事最新之智識 如步兵砲兵馬兵之戰術及軍器工程偵探防守等於機關槍法兵炸彈叙述尤詳爲吾國向來所未見書凡二厚册定價一元四角今特減爲一元以助民國軍學之普及 ○代售處上海商務印書館

王右軍聖教序歐陽詢化度寺碑

兩帖爲海內獨一無二之精本臨池家所必需每册各定價八角今特廉價發售照價五折以一月爲限限滿卽照原價寄售處上海四馬路廣智書局

中華民國駐滬電政總局廣告

本局統轄各省電政須於用人一端首先剔除積弊茲經規定凡各處電局局員其原辦之人無論是否電生出身如果毫無過失者均准照舊供差倘遇更調應卽遴選電報學堂畢業生承充否則概不錄用如有電生出身非現供電差之人情般投效者可開具姓名年籍及由何處電堂畢業曾歷何項差使投函本總局局長先行存記定期考驗擇尤錄用品行惡劣或才具平庸自揣不能入選者幸勿輕試特此布聞

滬軍都督府啓事

啓者軍興以來承滬上各界同胞熱心募餉踴躍解囊無任欽佩惟頭緒既多手續不一深恐彼此不相聞問一捐再捐重累同胞爲此特設立中華民國軍協濟總會以統一機關務望募餉各團體熱心諸公此後與該會聯絡辦理以免紛歧是爲至禱 戊2391

廣肇公所勸募軍餉第三次清單

陳敦仁堂元四百兩楊三省堂元三百兩陳可良元一百兩洋二百元伍廷芳洋三百元正誠信洋三百元廣生利洋二百五十三元七角陳輝庭元二百兩廣誠信洋二百元恒和昌洋二百元溫宗堯元一百兩洗煙珊洋一百零一元泗利洋一百元黃杏棠洋一百元唐鳳墀洋一百元尙德堂元六十兩鄧耀昌堂加捐元四十兩陳敦厚堂加捐洋五十元陳雪佳洋五十元陳官一洋五十元廣維新洋五十元合記洋五十元生記洋五十元協太和洋四十元郭子壽洋三十元關子昭洋三十元寶記洋三十元廣祥豐洋三十元廣兆昌洋二十五元陳作琴洋二十五元德生堂永同昌萬昌漆店德發公司廣濟祥趙南來阜國卿榮記新號陶協華履太服同孚泰廣利源廣誠安關少平傅綉綸以上各洋二十元黃薰南財福以上各洋十五元永香樓安昌麗源公記周三記裕誠興記謙太辦館瑞昌和李日熙加捐廣安康祥和廣昇祥榮蔭庭鄧雨農北義和東誠昌廣耀榮生泰廣和和關盛枝以上各洋十元永昌福康廣成昌廣利安廣盛隆陳杞皇楊東明張凱如廣昌盛記徐榮軒廣昌隆廣和安義泰奇珍同芳怡珍參源廣永和廣泰明利源祥兆芳鄭福關堂鄭少南祥源以上各洋五元廣茂和永興祥廣泰和錦記廣源亨以上各洋三元林館學生洋三元又小洋十一角康記成記卜發厚記同合陳翰清羅覺園鄭植三區業常廣長安廣中興廣昌和祥興潘芹香以上各洋二元福安堂仰源金興隆馮仲朝陳有張豔光林海籌華興順源三陞興同益生廣新巨成廣昌興振興以上各洋一元梁培洋十角總計規元一千二百兩大洋三千零六十五元小洋二十八角正

浙路公司特開臨時股東會廣告

敬啓者現爲民國籌餉問題由股東陸林士等發起來函要求並於日前在滬開會集議辦法復經蘇州軍政府知照前來本公司遵守定章惟有允許召集股東臨時會議而事關緊迫一面由浙軍政府移交省議會提議一面杭滬董事會合議定於十一月十二日下午一點鐘起在上海英租界後馬路錢江會館特開浙路臨時股東大會報告詳情屆時務請隨帶入會憑單蒞會不勝盼荷之至比來軍事旁午各處交通多有阻滯函寄憑單恐有未到或到後遺失蒞會時請帶股票或收據以便驗明照補至委託他股東到會代表如祗帶委託書而無入會憑單亦須照此辦理特此布告 浙路公司謹啓

新開協大鵜記土棧

擇於十一月初八日開張 發概照原箱零剪批

本號開設上洋法大馬路卜鄰里口東首坐南朝北門面親向洋商選辦大小洋藥自運川西雲貴原裝等土一應俱全貨眞價廉格外公道凡蒙賜顧認明招牌庶不致悞 各埠函購原班回件

生財等項火險如蒙賜顧請向有利保險公司或北市分行直接可也

四舞臺定期輪演助餉廣告

本總部前承四舞臺熱心諸君發起輪演助餉會當由本總部登報表示歡迎並邀海上仁人愛國君子屆期移玉以副諸君雅意茲擇期於本月初七夜起初十夜止由新舞台大舞臺歌舞台丹桂第一台等戲次準演凡入場券均由本總部轉託民立報館商務印書館等處出售本總部爲力求有副發起諸君暨會員雅意起見因特定辦法所有券票無論於何舞台均生効力（如初七夜購新舞台券本夜未到觀演得於初八初九或初十等夜再到大舞臺或歌舞臺等均爲有效）本總部於開演各夜均不寫捐熱心各公餉願解囊輸將請移玉本總部賜敎可也合併聲明 北伐聯軍總部啓 戊2383

代漢口南京戰地災民募收舊衣會啓

竊維漢口爲通商大埠今已滿眼淒涼南京雖全部光復亦有流離失所際此朔風凜凜寒氣逼人無食無衣卽不餓死亦將凍斃況現值送軍餉之際恐此項慈善事業大半皆無暇兼顧同人等有鑒於此特設是會代收舊衣以及棉衣募急餉蒙慨助請交至四川路中國青年會或四馬路商務印書館無論中外單夾大小棉衣以及鞋襪冠履等件皆極歡迎一俟集有多數卽當運解災區妥爲施之凡收到各件當掣收條爲憑以便他日彙登各報而昭信實想諸君子惠而不費當亦樂爲贊助焉

發起人 曾錫廣 鮑濟川 張蟾芬 龔伯英 同啓

四舞台演劇助餉廣告

同胞苦北虜之淫威二百六十餘年於茲矣彼蒼悔禍英雄崛起兩月以來相繼光復者十有五省但清廷不顧共和不立議和之舉不過緩兵之詭計耳邇者北伐聯軍總部成立以聯絡各民軍暫平鞬虜爲本旨份等不禁以手加額歎彼凶之氣運將終花團錦簇之民國行共和現於大陸矣惟是事關全局需款甚鉅伶等自維既不能匕首作彈所向賊復不能長槍大戰效命疆場同屬黃裔誰無丹心用特各籌棉力聊盡義務聯合滬上四大舞臺優等藝員開演著名好戲貲慨助軍餉願我同胞蒞者觀共襄義舉時幸各玉等不勝翹企之至茲將開演日時舞台戲名藝員列於後

新舞臺初七夜 小連生黃鶴樓 蒼蠅報恩 劉培

大舞臺初八夜 毛仲飛 小桂芬 大觀 夏月珊 夏月潤

丹桂第一台初九夜 小八桂 小子和 小菊笙 全班 三麻子

歌舞臺初十夜 一枝春 趙如泉 何家聲 馬鴻逵

發起人 四舞臺園主 許少卿 三麻子 等謹啓

新發明秘製姜鬍衛生槍上戒烟膏

期千篇本主人煞費苦心益加研究修合此膏覺有仙丹之妙按照八卦神數計八八六十四天積堪能戒絕試問鴉片成癮非一朝一夕之功而且不握煙槍心癮難除況久年老癮漬癮蠱時癮蠱之口向上受接煙味癮過之後倦伏腸胃人卽神滑氣爽此膏有殺蠱之能力無復發之歸化驗服法另詳仿單大匣每盒一元每打十元小匣每盒五角每打五元 開設上海英界盆湯弄周昌記棧隔壁北無錫路

夫鴉片流毒中華佈遍行省皆因貪片刻之舒暢貽一生之鉅累富貴之家財產就此中落少年子弟不思悔悟日橫陳一榻家破失業皆由鴉片烟所害當今時代禁令森嚴期限已屆且烟價步漲成癮之人豈不竭思戒除乃有者身體素弱有志不堅其故頗皆市上所售藥丸和以烟灰魂靈僅能代烟實難戒除反覺身疲力弱百病叢生致愈戒愈深於是戒烟容易而戒藥難求實驗茲本藥房叅致經驗秘製美髯衛生槍上戒烟膏發行以來全球咸知衆口讚美惠賜一保證書自然離槍實能擋盡烟毒驅逐心癮凡市上所售戒烟藥稱一二星勢必充腦臟腑致烟癮發起坐臥不安此皆不安於臉胸呼吸之後患獨用此膏亦可法泡進斗呼吸與烟無異神仙眞識如有毒質堪

文政玉記藥房謹啓 丁2212

以錢換藥最爲上算

或有他藥所不能醫者 聖保羅修道院膏子藥必能療之 如患胸肺各病氣喘癆疾以及同類之症 服此膏子藥其效驗之神定必驚奇此藥可免肺部各症以及癆瘵吐血

人生肺體之弱皆因 咳吐不停肺勞過度 所致 肺炎癆瘵氣喘遂乘之而起 是以 傷風初起切勿忽略 聖保羅修道院膏子藥不獨能輕減之且能療治之使吐痰暢快肺部强健因其醫治呼吸部之神效異常也故凡患胸肺病而服此藥以獲救者千萬人幸卽及時購服爲要今將此藥運售中國以公同好 購藥諸君務請 認明眞僞 眞藥匣口均用藥廠主人（簽字）簽字之紅紙條封固否則贋鼎也必無效驗切宜愼之

●價目 大瓶計重二百五十格蘭計洋二元 小瓶計重二百三十格蘭計洋一元二角五分 大瓶每半打十一元五角 每打二十元 小瓶每半打六元七角半 每打十二元五角

總發行所荷蘭國路頭登埠額克爾

中國經理處 上海好時洋行

代銷處

屈臣氏大藥房 中西大藥房 大英大藥房
科發大藥房 中法大藥房 中德大藥房
老德記大藥房 羅威大藥房 四馬路老德記
大英醫院 五洲大藥房 美華大藥房
普濟大藥房 南洋大藥房 河南路屈臣氏
華英大藥房 同濟大藥房 老誠濟藥房
中英大藥房 勒威大藥房 南市中法大藥房

●辛亥十一月初九日第一千四百五十四號●

（中國郵政總局特准掛號立劵之新聞紙類）

（明治四十二年二月念八第三種郵便物認可）

●南京各省代表會通告
啓者本會定期於本月初十日上午九時開正式選舉大會選舉臨時大總統此不獨創立共和政府之第一要着抑亦我國亙古未有之盛事也凡我國民應於是日懸掛國旗以誌慶典特此通告

專電

●十二月二十七日日皇親臨貴族院舉行第二十八次帝國議會開院禮並賜勅語　東京專電

海外通函

追記政府向法人葛地借款（遠東通信社稿）

西十月三十號倫敦泰晤士報北京專電謂是日得漢口北兵戰勝之捷報同日英法比三國公司在北京與度支大臣載澤籤定一借款合同其數爲英金六兆磅。合一百五十兆佛耶分兩期交付第一期先付九十兆佛耶第二期找付六十兆佛耶年利六釐每百佛耶實交九十二佛耶卽以百分之八爲銀行用費分六十年還清僅有上諭爲憑並無他項抵押。現當中國情勢不穩此項借款暫時不能發賣股票。當先由英法比三公司預行墊付。聞此合同籤定之後資政院頗不滿意而民黨中尤爲憤怒前此民黨已宣告列强不得以借款接注戰事此款若行墊付將來中國可以不承認云云以上皆泰晤士原文同日該報復有柏林通信員專電謂德報均喧傳法比公司與北京政府新訂一借款合同而柏林經濟日報則述法比公司組織情形謂係法比兩國銀行家連合而英國銀行家亦有一部分加入其內其原動力全在比京總公司惟現時中國情形及軍事極難確定就中僅有一事可以預決則中國人之道德及信用尙未墮地前此亦有各種變亂所有各項借款均未稍有搖動吾德人中稍明中國情勢者均謂中國經濟及商務定能回復雖經此次恐慌仍於前途無礙昨日清國外務大臣梁敦彥與吾德首相晤談甚久想於外交上必有關係云云以上皆柏林經濟日報原文本社以茲事重大當即詳加調查並面詢比京總公司始悉確有其事借款代表係法人葛地。乃先向清政府訂定合同。始與各銀行協商墊款。比京總公司首不承認。聲明此款非得中國國會之允許不能墊付葛地既不能得款於比乃再向法英及其他各國設法。看來亦決無肯墊款之銀行家也惟在此數日內葛地不能運動墊款則所訂之合同可以作廢總之此項借款爲害實大年利既重。用費尤出意外。經手人一轉移間卽可攫得十二兆佛耶實爲歷來借款所未見並聞葛地於經濟界毫無信用。今乃乘清政府之危迫遽欲有所取獲而當道不察但以其有男爵之名稱遂認爲重要人物不識因何介紹竟得籤定借款殊爲各國銀行家齒冷。此類人物甚望吾國人早爲留意昨日法國駐京使館亦有通告聲明葛地與清政府借款事前並不知情直至合同籤定之後始往關照。並無交涉性質在內不得視爲破壞中立云云葛地在法報聲辨謂彼僅認清國政府不知其他又謂清國政府之力甚强必能戡定大亂彼有先見之明因此並未請法政府或其他之政府保護况法國人民之權利及其他銀行所屬國人民之權利各政府自有保護之責亦毋庸預爲請求云云觀此則葛地爲人已可概見彼但知騙取用費。各銀行家及株主之安危亦秦越人之肥瘠漠不關心至於吾國所受損失更非所計及也

按法人葛地本報前作勾堆又作考居皆譯音之訛

清廷諭旨

十一月初七日奉旨內閣代遞曹廣權奏假期屆滿病仍未痊懇請開缺一摺典禮院直學士曹廣權著准其開缺欽此蓋用御寶袁世凱署名

特別紀事

●●●●●●●●中國革命史六十四紀

●清廷諸親貴疑忌袁世凱日甚擬懇清太后飭令率隊南下議和藉解散其兵權

●北京傳述孫逸仙君已携帶重兵亙餉至滬將圖大舉親貴震懼異常

●上海民軍要求各款袁世凱業向清廷奏陳

●聞清廷尙須與諸親貴密議後始能批答

●袁世凱因民軍所要求（疑指推翻皇室一款）不能峻拒許之又招滿人仇恨意欲移至京中會議以免獨當其衝

●袁世凱向人言並無欲爲大總統之意民軍曾來運動早經拒絕

●清廷向英美法德四國訂借四百萬兩業已議妥　以上北京專電

●外蒙古亟圖獨立行政事宜業由達賴喇嘛派人會同蒙王自行辦理　天津專電

●鎭郡今日（初八日）由滬運來軍火數千箱預備北伐之用現暫儲軍政分府　鎭江專電

●各報公鑒十月二十四日由各省代表決議二十六日在甯開臨時大總統選舉會旋於二十五日以特別事故決議暫延時日臨時另行布告等因今本會議決於十一月初十日上午九時在甯開正式選舉會選舉臨時大總統。特此布告各省代表會叩陽

●各報館轉各省代表鑒今以重要事件須開正式大會離甯各代表務祈於初九日內急行返甯。各省代表團陽　以上南京公電

●清國議和專使唐紹怡君自兩次會議外迄今並不出門謁客昨聞外間謠傳袁世凱被刺等情唐君甚爲驚恐午後特乘汽車至愛文義路謁見民軍議和總代表伍廷芳君密商一切良久始別　本埠訪稿

●共和建設會致南京電
南京十四省代表團公鑒組織臨時政府請舉孫中山先生爲總統。以救國民兆衆一志全體歡迎共和建設會庚

●各省要電彙錄
▲各省都督鑒蘇州程都督有電想均注意組織臨時政府。以應事宜尤急。不必再遲逸仙先生回國於中央政府所在地□處前敵不如□□□□尊意以爲何如黔軍政府漾
▲軍政府陳都督鑒孫中山先生到滬蔚理應親赴歡迎奈軍務緊急不能分身殊深歉然已電命敝軍一等參謀李冰澄代表歡迎外並請我公於中山先生前代爲致意是爲至禱文蔚叩陽
▲陳都督轉孫中山先生鑒接滬電敬悉大節抵申贛省軍民同爲額慶光復祖國組織共和尤感先生是賴除已派代表在滬歡迎外特此電賀贛省軍政府馬毓寶吳介璋各部廳長暨全體軍紳商學各界公叩陽

●西報紀民清兩軍議和事
▲初七日北京電袁世凱於本月初六日曾將上海民軍議和代表之要求奏達清廷。所要求者卽謂宜在南京召集國會。公决中華政體也清廷許以三日內批示。大約休戰之期又當延長矣　譯文匯報柏林電
▲初八日北京電袁世凱對於民軍代表要求在南京召集國會。公決政體之事已有覆電。略謂現在交通尙多不便欲令各省及各藩均派代表赴會恐非數月不辦蓋各處舉派代表之前尙須從事於選擇也是以請民軍熟商見覆。然後再奏清廷云　譯捷報柏林電
▲袁世凱與唐紹怡。彼此意見歧異之信現時證據益多聞唐紹怡以贊成共和政體之故竟將袁氏之訓令盡行破壞云據袁氏現仍堅執君主政體一端而觀則其與唐氏意見不洽之說要不盡無因也　譯大陸報北京電

止金石上
四舞臺彙串助餉告白

上海自來火公司廣告
一概不收偷豪各寶號欲裝自來火者請至西藏路五號本公司或南京路念四號

華强牛月斷癮戒烟散廣白

接特別紀事

▲承唐紹怡君見告謂**北京尙無確實回信**・惟**大局已有希望**・初七午後外間謠傳唐已離滬其實不確且唐尙無意於遠去也

▲初七午後伍廷芳君言議和一節現尙無新局面發展且不知續議之期當在何日也　以上譯大陸報

▲初八日下午唐紹怡曾往愛文尼路伍君住宅與伍廷芳君會談少時據伍君之言北京**尙無確實覆音**・譯文匯報

▲在北京發行之遠東通信社外間謂其與此次中國共和事業頗有密切關係該社報稱袁世凱對於民軍代表在滬之要求不願接受據袁氏謂共和政體既成必至陷中國領土完全於危險**袁以君權有限政體爲中國最相宜**之政體云　譯大陸報柏林電

●西報紀孫逸仙君之言論

初六日下午孫逸仙君曾至愛文尼路伍廷芳君住宅會談甚久時有民軍議和代表數人亦在座迨四點二十分鐘時孫君與辭各代表亦相率散去本報（文匯報）訪員嘗於初七日往見叩以此次與於革命運動之始末孫君謂無可告語蓋現時大局正當危急存亡之際也以後會議和約孫君擬不復躬與其事惟後此數星期內當甚形忙碌云　譯文匯報

●西報記訪員與孫逸仙君問答

本館（大陸報）訪員往見孫逸仙君其問答如下

訪員曰公**此來挈有日本人**如是其多不慮外間之疑議乎似宜一白其理由也

孫曰是可無慮蓋此次**同來**者尙有**英美國人**也

訪員曰公所挈之日本人皆軍事家乎

孫曰亦不盡爲軍事家

訪員曰公之日本同伴與革命事業皆有關係乎

孫曰予不明汝語意

訪員曰吾意謂此等日本人當與於共和政府之組織事宜否耳

孫曰予不能言然**日本之對於吾革命**主義固**極其友愛**者也

訪員曰公與日本政府有交誼乎

孫曰吾儕與各國政府皆將有交誼蓋吾儕正在建設新政府深望與各國共聯睦誼也

訪員曰公非中華民國之候選總統乎

孫曰此爲別一問題予不能答

訪員曰花墨黎將軍告我謂公乃受十四省代表之電招以赴總統任者

孫曰設花墨黎將軍告汝以此則予亦不復能更有所增益

訪員曰公此來挈有資財以供民軍之用否

孫聞此言而笑曰君何以有此問

訪員曰據外間輿論謂民清兩造之勝敗全恃經濟之充牣與否耳

孫曰**革命何須資財**・蓋革命之起起於熱誠吾**此來所挈**者乃**精神**也非錢財也

訪員曰民軍之中有狄生豐（卽意見不合或互相軋轢之意）否

孫曰狄生豐耶吾中國字典中無此等字汝大陸報之分欄記載中或有狄生豐若吾**民軍**之陣伍中則並**無所謂狄生豐**也吾此來黎都督遣使十一人相迓此外各省亦多如之故吾儕無狄生豐也

孫君又稱黎都督爲軀幹不修而腦力甚富云及詢以隨來諸日本人之名姓則孫君堅稱不能憶其名姓故未見告

有某西人與孫君等在庇能同船啓程據稱**孫君**於言語之中時時**稱道日人**之成功而於日本之軍威言之尤有怦怦嚮往之概云

●西報記訪員與花墨黎將軍問答

譯大陸報

美國花墨黎將軍昔日嘗著一軍事之書名曰愚昧之勇敢此書出後大爲世人所注意蓋書中力陳將來日本或侵入美國歐洲人以此多互相討論而世遂疑將軍或與美國軍界有所關係也

初七日本報（大陸報）訪員曾往謁見爰記其問答如下

訪員曰君**與聞中國革命**事業以來幾何時矣

花曰約**十二年**・

訪員曰君之**職任**爲何

花曰予乃**參謀本部之總參謀**也

訪員曰君既任此職責任云何

花曰與平常總參謀同其責任而已

訪員曰然則君將指揮共和軍卽黎都督元洪亦當受君指揮矣

花曰否予雅不望指揮黎都督之用兵蓋總參謀者不過遞傳大元帥之命令而已

訪員曰君之意殆以**孫逸仙**君將爲**中華民國**之**總統**也

花曰**是誠然**・蓋吾儕在倫敦時卽接得十四省代表之來電請孫君回國就大總統之任當時以在英事務甚繁未克分身然旋卽啓程回粤吾儕在倫敦時爲欲設法**阻止干涉**之故備受困難然今則種種**危險已盡過**矣此間尙有以干涉爲言者其實已可無慮蓋**干涉**之語早已**調停就緒**也

訪員曰**君等與英外相**葛蘭氏及其他**歐洲外交人員磋商**此事然耶

花曰**誠然**・

訪員曰然則君嘗**受民軍之外交委任**矣然耶

花曰**否**・予所謂歐洲外交官者大都爲予一己之私交當予在倫敦時承其見訪例如英國勳爵士勞勃德亦嘗來訪予勞勃德嘗讀予所著之書『愚昧之勇敢』者也此書現已重譯爲日本文刊布僅一月而翻版至二十四次所銷凡八萬四千册云

訪員曰中國革命事業忽於此時崛起君不以爲出諸意外耶

花曰然予以爲此事當遲發六閱月也

訪員曰君爲美國人何以能爲中國民軍之總參謀耶

花曰此乃曾經約定者也現有**美國將士**多人均來**相助**爲理

訪員曰是大可訝既爲美國之將士何以能與於中國此等戰事耶

花曰然則君聞**英國將士**亦來**相助**・君當更形駭異也

訪員曰英國將士何時來耶

花曰此爲予所未能宣洩者惟彼等行當來此耳

訪員曰君自來此後曾與民軍諸領袖相晤否

花曰已盡晤之矣

訪員曰伍君廷芳亦在其內耶

花曰否予尙未與伍君相晤予本擬今日外出而又苦於無暇

訪員曰君所晤之諸領袖其名姓云何

花曰予不能憶予不善記姓名者也

訪員曰與**孫君同來之日本人**爲誰耶

花曰予不知也吾儕至香港時**相迓**者有**華人**及**日人七十五名**日人之中有爲新聞家者則特來香港與予相見者也此外各日人則來見孫君者也此次與**孫君同來**者以**日人**爲多予多不能憶其名姓惟有一人爲譯予所著之書者予故識之

訪員曰君何以有將軍之稱號

花曰予昔日嘗**躬自練兵四鎭**而自爲之**統帥**此四鎭之兵卽十一年前欲用以**援救光緒帝**者也

訪員曰**此軍**於**何處編練**者

花曰大都在**南滿洲**悉由**美軍官統率**之厥後予乃爲美洲中國軍隊之統帥云　譯大陸報

●紀袁世凱與日本新聞記者之晤談

（譯陽曆十二月二十二日報知新聞）

清內閣總理大臣袁世凱於中曆十月二十二日下午五句鐘接見日本新聞記者余（通信員石川半山氏自謂）與大阪每日朝日兩新聞之代表人共謁之於錫拉胡同袁氏之邸第坐定後余等卽以日本國民代表之資格向袁氏宣述來意云我等爲日本國民之代表爲我政府之外交方針有害貴國之感情者請閣下明示我等我等卽詳細考察如查得我政府果有所誤則當以國論矯正其非故請披瀝陳之毫無所隱是所切禱於閣下者也

袁氏答云諸君之美意弟已知之目下貴國政府與敝國之間毫無疏隔之處惟於滿洲問題兩國人民均有誤會弟甚以爲憾事深望仰仗諸位之筆力從今以後將此種誤會之見冰釋淨盡以增進兩國之親睦

既又續語云弟前在直隸總督任時曾延聘無數日本人士爲軍事上及其他種種事業上之顧問官故弟之日本友人實甚多

旋談及目下時局袁說明欲統一四分五裂之大陸必須用**君主立憲**之政體方能有効其言曰今日我國彼處有一國此處亦有一國各自獨立各設政府各立都督隸屬於清政府之下者祇有直隸河南山東三省如此不統一眞國家之大患事之危險莫大于是余現雖竭全力以圖統一之然歟力果否能成此業實不可知

此時袁世凱執桌上所置盛有香檳酒之玻璃杯而言曰我大清帝國猶如此杯苟其中所盛之酒腐敗則可投藥以醇化之或棄之而另注以新酒亦無不可惟投之於石令成粉齏則不可收拾矣故余將竭其全力向革命黨說明此杯保存之必要而促其反省云云（下略）

按袁世凱明告日人極力主張君主立憲如係由衷之言則與民軍所主張者固已相背而馳安有議和之理耶本館誌

辛亥十一月初九日第一千四百五十四號

上海烟同業公行鑒

本公司為同業維持公利起見爰於初四日下午邀集各家公同商議整頓價目均各贊成當即商定批發另售實價准自本月十一日起各同行一律實行共謀公益各自遵守同保利權特此公布

今將價目開列于左

派力 每大合 批一元六角八分 每小合另售 四十八

品海 批一元四角五分 四十

英美烟公司謹啓

國民協會特設共和憲法講演會

供公民之參考庶于促進共和之道不無小補演時間每晚七時起九時止講期四十天總費每人二元並備女子傍聽席

我國創始共和當以先進國為模範本會特設共和憲法講演會延請法政名家擔任講授美法瑞士等國憲法為學術上之研究有志者速向南京路義事務所對門報名

華成火險有限公司廣告

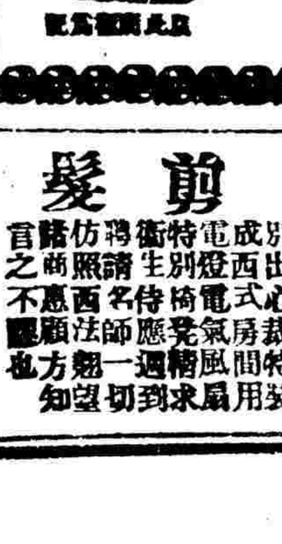
本公司發起股東公舉李平書先生為總理朱葆三先生王一亭先生為董在南市外馬路萬聚碼頭信成銀行上首設總公司在北市河南路近四馬路商務書館對門弄內門牌九十二號承保城廂南市北市房屋棧貨

傷風

傷風何其易。退之抑何其難。傷風時何其不適。如打噴嚏。戰慄。鼻流血。是且易傳染。不及早施治。可一變而為最劇烈之症。如肺病。肺癆。外感風寒等作。已小孩則患疹熱。哮嗽。皆莫非傷風之故。苟服此油。危而復安矣。劇烈之傷風。不啻被拘之囚。求放鬆而不得。所謂病已深入。亟切不能輕減。惟服司各脫乃可輕減。庶被拘者可冀放鬆。而漸得釋手。喉際亦不至若有所難受。霍然矣。

奉送三十二頁之圖冊。內敘傷風情狀。及治法。但使來一明信片。寄至上海四川路五十三號茂生洋行。敘明平時本地購藥之某藥鋪。并於某報見得告白云云即可。

各大小藥房均有出售但須認明漁父負魚商標為記



成記西法剪髮

本店開設在三馬路新聞報館東隔壁第五號房屋專做中外士紳剪髮彙裝假辦念翰年豪英總領事霍獎給執照並當薦張國開剪髮大會義務剪髮均豪中西士紳實織荷豪遠方主顧紛至杳來日有應接不暇之勢剃下小店別出必裁特裝成西式房間用電燈電氣風屬特別椅凳稍求衛生侍應週到得請名師一切仿照西法翹望諸商惠顧方知官之不賜也

永年人壽保險公司廣告

總公司創設上海廣東路十號招足資本五十萬兩已收五萬兩現存銀欵（結至一千九百十一年三月三十一號）七百十四萬零三十八兩 承保平常壽險孩童儲蓄險學費險以及還費壽險擔認保險總數（結至一千九百十一年三月三十一號）逾銀三千萬兩 上年進款二百八十九萬六千五百五十四兩

總董 白克爾 總經董 郁賜 壽險計算員 倪安 同啓

頭彩拾萬元

金錢主義無人無之并無不生富有金錢之希望故各省發現彩票後人人多爭購原其爭購之初心皆欲得頭彩也然至得頭彩者祇數萬人中一人耳雖一欲徼倖得之豈不難哉今日流行一種奇藥名曰哈麥腦血日服之有補腦補血之奇效且能強身開智靈長見識最宜於商戰實業戰而勝就金錢即來如得十萬元頭彩此猶就近言之推而至數十萬數百萬亦難預計也豈不較爭購彩票為易乎

戊1935

文明大舞臺

初九禮拜四夜戲

小子和 花田錯 呂月樵

連環套 萬盞燈 趙如泉

重排翻新全本 三四本新茶花

剪髮改裝者鑒

茲值文明維新之始人人喚起尚武精神列度自強必需剪髮改裝方足以壯觀瞻乃提英雄之氣然是利權外溢熱心者有造于此茲為塞漏厄格外精鏤各種金銀翡髮改裝品類針嵌鑽石珠寶翡翠領針插鈕領扣夾鎖衫袖鈕扣彈簪巾牌帶類別針婚烟戒徵章女裝等日無色不有均合男離鼻飾鏡日研究改艮各種鏡絕眼不與前所出離鼻眼種種然法同別出心裁想出之如妙自格外舒服人人愛出貨有速來珠翠均可定鏤飾均迅本不論洋鏤余銀首不合用可余足亦煉就如有欲挽仍利兌換非徒牟利實用中回自權想熱心同胞樂洋貨國作製之貨外問近有同胞充意中國自造望惠顧留考察證憑幸垂顧焉

分行上海蘇州馬路全昌 電話一七零四

新新舞臺

十一月初九夜戲

（今夜烟業商會假舞台演劇悉數資助新軍餉）

小桂芬 小雙鳳 筱盆芳 許文官 汪奎連 劉培山 張德蘇 夜來香 林步青 小七奎發 小連生 夏月潤 小保成

莫成替主 貴妃醉酒 李陵碑 改良新出湖船

明末遺恨

登春臺（新開 聚記）

十一月初九夜准演特別拿手戲

開設後馬路觀音閣碼頭

小玉芬 蓋山西 唐鳳云 小蓋山 金月西 小勝梅 小歩奎 月月昇 小春仙 小寶穆 世伶奎 世俐玉

舉鼎觀圖 富春樓會親 彩樓配 唐寅 三疑 洪秀奎 失花 龍袍 斷后 雙合

丹桂第一台（協記）

十一月初九夜戲

高小劉月筱張小盖小高貴王 珍蘇紅海生 七天燈 喜卿芬

大下河東 彩樓配親 鴻鸞天官 大戰封華 金兵挑車 紅梅閣 雄義軍 三寶山 絕定 高珍無人事島 鄧南

文明大舞台

十一月初九夜戲

管海峯 納紹先 沈韻秋 萬盞燈 趙如泉 呂月樵 殷春虎 小子和 水仙花 呂月樵 萬盞燈 趙如泉 小桂枝

薛蛟須兵 探陰山 英雄比武 小桂南北 劉坤連和 劉華環 沈燕花套 范韻三田 小少四錯 山秋本（新茶花）

羣仙茶園

十一月初九夜戲

小春來 七盞燈 陸月芳 王雅琴 賽飛鼠 小小猴 賽活奎 一梅 小勝布 賽子芬 紅菊花 吳新寶

演二進宮 桑園寄子 小李 蓉花 仙變 准門龍 遊四本 三楊

法界舞臺（合記）

十一月初九夜戲

賽小穆 韓孝峯 張福寶 小寶成 小翠珊 金裏英 小惠飛 雲子芬 小寶峯 恩子和 桑寶桂 王飛寶 賽珠

金殿瘋 黃金台 演倒銅門 破銅為 冲霄樓 網陣串戲 兄妹轅門 小勝斬子 夜紡棉花 （二本）玉蜻蜓

全球老牌商標

人造自來血

強國強種之原料

人之生也無論男女老幼其身體之強健精神之充足壽命延年百病不侵者斯何故歟曰血足故也間有暈目眩四肢乏力腰酸腿軟夜眠多夢一舉步跳者斯又何故歟曰血虛故也外此又有男子遺洩精婦女經期不調時患白帶偶一失調

身體虛弱頭而即心驚心腎水匪虧夢五勞七傷諸虛百損等症即因之而叢生不待智者而已明也夫自來血功效之偉大與夫奏效之神速盡人而知之矣此不第謂男女老幼所咸宜直可稱二十世紀原料又能補腎以補血以故去足則百病重身體亦加嚴量雖時值雪冬驗遇風身便不覺其如體之寒又不婦人經期服調一經嘗亦七日之後奇莫不立奏其功並可除白痛經冷經生帶等患且而子必聽明的少疾此亦也確之明證功以上一切試效皆可由我驗而得之諸同胞其勉目自來血價每大瓶二元打二十元小瓶一元每打十元外埠另加寄費原班光全一彩本層國的明每瓶一角公真集書紙有方為西字底楞證二認洋牌認諾

總發行所上海五洲大藥房各埠大藥房均有經售

T2370

接特別紀事

●西報紀民軍備戰情形

▲初七夜十點鐘時有專車一輛載民軍六百人、由上海啓行赴南京・尚有廣州軍二千名・則當於今日(初八日)馳往・聞初七夜啓程之軍隊係前在製造局之滬軍云

▲據消息靈捷之某君初七夜由南京遊歷而回聲稱民軍現正極意籌備北伐・其佈置情形備極經營慘澹距離南京北面之一百哩處即津浦鐵路所在民軍正調遣大隊人馬會集於彼張勳之總司令部則距離南京北首約二百十哩袁世凱雖嘗遣軍五百人爲張勳援助然民軍至少有二萬五千人・且軍械絕精火藥又甚充足張即善戰而所部決不逾萬人恐不能支持也況民軍並非堅守南京惟在鐵路上游見敵軍馳至即可用砲轟退是故此次議和若無結果則民淸兩軍恐將有一莫大之血戰爲漢陽漢口等戰所未能比擬者也　以上譯大陸報

▲招商局輪船興昌(譯音)初八日由廣州抵滬載有民軍六百名・軍需皆甚完備該船暫泊吳淞以俟命令聞此軍當載往南京在南京起岸以俟和議之結果云　譯文匯報

●西報紀各國對華情形

▲美國國務部尙盼望上海和議或能有成免至兵連禍結外間雖有英日兩國擬在長江流域獨任干預・之信然國務部並不介意　譯大陸報華盛頓電

▲據十一月廿七號華盛頓來函謂前星期內美國國務部及外交團討論中國時事甚久現知各國當時於派兵赴華一端意見未能一致・據日俄二國必欲遣大隊軍士赴華・而美國國務卿瑙克斯則謂略遣兵士・求其能保護美國僑民之生命及美國之利益已足瑙克斯持之甚力是又美國厚於中華之一證也云云　節譯大陸報

●日本國民黨宣言不干涉我國之政體　(譯陽歷十二月二十一日大阪朝日新聞)

日本國民黨因日前經議員會之議決特於陽歷十二月十九日發表左之宣言書以表明該黨對於中國現狀之態度・

(上略)我帝國境域與中國接近向爲親善之友邦加以我臣民之居留於彼國者有五萬之多我國與中國之貿易年年列於列國之首班從立國之地位上以及善隣之國誼上言之我國起而調停其間固極正當之舉動也然自事變發生以來我政府乃袖手旁觀不見有何等之施行坐而視事變之日益增長是實內不顧帝國之利權外不思善鄰之國誼且藐視東洋之平和也今日已漸悟昨非諮詢於國民之輿論致力於平和之恢復毋乃太遲然而猶可使國民同意焉此時我國有不可不加愼重之注意者蓋一國之政體乃所以定其國情民心之所歸向者決非他國之所得容喙・萬一有干犯此不可容喙之範圍者必致有如十八世紀之末造法國內亂時之神權保持論再行出現則東洋之騷亂將從此而愈見其增大滋長矣且鄰國四萬萬之民心今皆齊向於革新一方面其生活狀態亦將因之而一變當此之時應彼無限量之需要者捨我其誰此時我政府之政策萬一不善處置祇顧目前喪我國多數之民心則必貽無可挽回之深憂於帝國之將來故我國從立國之地位上及善鄰之友誼上言之皆當速進而大致力於恢復彼國之平和其尤要者所施爲之行動皆須尊重彼國多數民心之趨向・是卽我國民公正且愼重之輿論所主張也

今我黨請代表帝國之輿論內以警告政府外以宣告天下

●赤十字會會長張竹君女士演說文　(再續)

十月初七日仍發隊冒險渡江彈如雨下在所不顧擬進漢陽城淸軍不許當時被轟十七槍均無一中余等以深入戰地亦無怨言

初八九日均從事於裹札剖割中

初十日余因感觸微菌左手致腫雖屬不便仍復勉力從事

十一日手腫更甚加以熱度反常力不能支幸得諸會友戮力同心余亦稍慰囘想數十日中出隊時所食者不過煨薯油餃燒餅等物食不知味寢不交睫在會諸友比比皆然今不幸抱恙又値備辦冬衣藥料等事故暫囘滬上藉此養疴以上報告皆是到漢後身歷目擊之大槪情形

至十一日以後因日事藥爐茶灶中未暇記及望垂諒焉

▲附稿　按張女士除將前項報告囑爲登報外續又交來演說稿一紙幷爲照錄於後

我對諸君說現有許多說話係講不出者因余要將十字會放下方能將苦衷說出我之服制是軍裝是以欲將十字會脫離而改變我之方向也

十字會者須確有十字會資格方爲無負厥職否則或以十字會爲發財之媒介物・或以十字會爲奸細之傳舍居・則大失其宗旨也夫十字會之工夫必能於罷戰時身入戰地抬出受傷者爲第一要務其實效則爲藉兩方面衛生隊之不足倘若待其送來不知死者無數矣是以十字會可到之處無有不到但不宜深入戰線之內耳

因是之故余有滿腔苦衷不能不爲諸君告也余自離上海醫院五十天聞十字會中有爲敵軍間諜者有冒名誆騙者諸如此類不可勝計是大汚我十字會名譽也余是漢人自不能使我不愛漢族但置身十字會中則無分仇怨無分種族所以我不作偵探又不派隊到淸軍處爲奸細深望十字會諸君認定宗旨勿在漢軍中爲虎作倀也余在漢陽時目見有四人冒十字會名義爲漢奸者謂余不信請到武昌軍政府一查便悉余覩此情形心慘欲絕是以不願爲十字會而投入女子軍矣余不日再到武昌北伐在卽余又將隨營同往矣願諸君勿以十字會爲兒戲焉余等幸甚十字會幸甚

●駐英游學生監督通告留英官費諸君

現因各省事變紛起諸君留學外國倍覺驚惶多有豫籌去留之策者其去也恐歸國無川資其留也恐學費將中斷監督處見此情形是以酌定維持辦法如後

一　勸諸君勿急急歸國　並述四義

(甲)游學外國辛苦多年何忍棄學況畢業伊邇者忽爾中輟功虧一簣豈不可惜

(乙)此時歸國甚易他日欲重來甚難各省經此恐慌之後財政更困恐派遣游學經費將來限制愈嚴

(丙)祖國多難需才亟亟學成方能致用尙祈忍耐目前以圖久遠

(丁)近察各省情形都是文明舉動迥與曩年匪亂不同諸君固情深桑梓然遙度當無危險之虞

二　學費由監督處竭力維持　附辦法五條

(甲)各省學費雖已不能如期匯解此間尙可望銀行暫行通融

(乙)銀行欠款現已有二千餘鎊此後積欠愈鉅恐銀行亦停借日前曾經被拒嗣因北京消息轉佳已允照常通融

(丙)已電請學部暫借四千鎊以維持大局尙未奉覆當再力請

(丁)現雖已欠銀行二千餘鎊若按月商借學費不逾常額尙可冀其通融倘諸君相率求歸勢必立需鉅款恐銀行從此拒絕不特此項川資不肯墊付卽以後學費亦一槪停借是欲歸者固不得成行而欲留者亦因之坐困全體受累更無辦法不可不慮也

(戊)如銀行停借學費竟斷監督處必先期通告　(未完)

●西報彙譯

●北京近事紀

▲初七日北京電四國財政團貸款四百萬元・於淸政府・俾得連續自道口至淸華之鐵路工程該財政團所得之利益則運載煤斤之稅得大加減讓此等重稅本爲金井(譯音)煤礦之大障害也　譯文匯報柏林電

▲初八日柏林電自中國愛國公債票發行後凡得資三百兆兩・接自愛國公債實行以來淸廷官吏反對者多此說恐係傳聞之悞　譯捷報柏林電

●各省近狀紀

▲有洋人八十名由河南邊遠之處取道漢水而至此[illegible]稱汴省秩序頗見淩亂・民氣鬱勃不發傳聞太[illegible]府已被淸軍奪回・輿論謂河南不久必有戰事故民淸兩方面之軍事預備・均在活潑進行・自宣告休戰以來陽邏司及黃陂縣四周之小戰・迄未斷絕云　譯大陸報漢口電

▲聞亳州饑荒爲患甚形困厄現西教士包斯的克君正在該處賑濟　譯文匯報

▲初八日北京電內蒙古各王公實有扶助淸廷之意　譯捷報柏林電

▲據俄京來電外蒙古現已有藩王六人達賴喇嘛之使者一人同任行政事宜至組織內閣擁戴那哈香達巴(原註疑有脫悞)登位選舉庫倫之呼圖克圖爲蒙古教主等事均已預備就緒俄國官報力促俄商亟宜設法俾俄人能握持蒙古之商業云　譯文匯報柏林電

中華民國民軍協濟會章程

一宗旨本會合全國同胞謀設籌餉統一機關並調查各省財政盈絀預算北伐經費以期推翻滿清而作民軍後援爲宗旨　一辦法先設總機關部於上海支[illegible]

中國⋯⋯會⋯⋯特別廣告 ⋯⋯生意請與沈君⋯⋯沈君⋯⋯爲火險買辦⋯⋯沈君在申⋯⋯洽自當克己仰⋯⋯以副惠顧之雅⋯⋯恐未週知⋯⋯此聲明⋯⋯如有保險

上海廣誠新公煙發兌
本號開設法大馬路現因翻造房屋遷八仙橋西首坐北朝南雙開門面親自揀選大小洋藥兼辦川雲各土零售零剪照舊批發精製各種公烟發售遠年淸膏每洋三錢頂膏公烟每洋五錢陳宿膏每洋七錢陳膏每洋九錢俱不還灰貨眞價廉童叟無欺如蒙賜顧請認本號照牌不誤

⋯⋯民軍者本會一律歡迎惟旣認爲會員後皆須給以徽章以⋯⋯捐分四種一普通捐二特別捐三公民捐四公債捐⋯⋯會長一員副會長兩員以上僅摘取大略詳細條目另有定章 ⋯⋯部辦事計分八股⋯⋯五範圍本會以全國⋯⋯凡告急之處無論何省均可⋯⋯八報告本會對⋯⋯各埠⋯⋯本會債先援濟⋯⋯六組織本會除⋯⋯報告對於軍政府定旬日報告⋯⋯
發起人 鄔振磬 李徵五 姚勇忱 陳基明 同訂

贊成員 黎元洪 黃興 程德全 湯壽潛 蔣雁行 陳其華 徐寶山 馬毓賢 胡漢民 王鍾法

地方時事

●各省光復後之紀聞

▲**湖南** 湘省近來迭經都督及軍務部出示曉諭收集民間鎗枝酌給賞貲以防匪徒私行寄頓乃出示旣久納者寥寥遂飭各軍警隨時訪查日昨經軍警在城內巡警南區側周正符家搜出子彈一籃及手槍數支當將宅主及傭工人等一律帶交軍務部飭縣審訊

▲湘省高等巡警畢業生熊士源等於日昨具稟都督以現在民國初建地方秩序最關緊要務須軍隊整飭庶得保守安甯應請開辦臨時憲兵以樹聲威而增幸福刻聞已經批飭軍務部酌核辦理

▲民政司長劉君艮生日昨剳飭甯鄉縣謂現在各屬均已組織臨時事務所辦理一切新政事宜獨該縣尙付缺如於治法進行不無阻塞仰卽會同地方正紳查照定章切實辦理幸毋蹈前淸習俗以致有名無實云云

▲民政司以各屬所辦水警如潭醴安鄉武龍華統等處皆綿亙數百里加以一切辦法均未合宜以致毫無成效亟應切實改良以資整頓爰卽通飭已經開辦水警各屬將總局撤銷各辦各屬直隸警務長管轄以專責成並將船捐章程一律改訂於日昨幷護照船照頒發遵照矣

▲前次開赴鄂省之湘軍第四協協統甘興典正法後因其部下多不肯呈繳鎗械都督深恐釀成暴動特將第四十九標開至城外駐紮以防變動並一面勒令繳呈否則開槍轟擊四協各軍慴於聲威遂一並繳出經都督飭令前赴招待所暫住聽候發給賞銀並從新編制云

▲**蘇州** 佃戶聚衆抗租一節聞民政長已得都督之令囑各業主再行減讓一面趕速差追如各佃戶再有暴動事情准照抗餉論用極嚴厲之對付各業主得信後已於初六日在元妙觀眞人殿集議准再減二成分爲五四三成三等收法以副都督之命令

▲蘇城自金獅子橋盜案發現後外間遂有種種議論各商團恐市面浮動日間亦一律梭巡以資鎭攝警務公所亦派騎巡隊巡邏隊終日游行以輔崗位之不足

▲蘇城每屆冬令官家必設粥廠爲貧民就食之所此次軍用浩繁籌款爲難擬將此舉廢置城自治公所以本年貧民較多此舉萬不容緩業已指定的款呈請都督照准開辦

▲自晉源協康豫康三錢莊倒閉後蘇地銀根又異常緊急洋價每元漲至九錢五六分規元倒貼六十餘兩各業之停歇者愈多當鋪至一二點鐘時咸一律閉門

▲三縣教職裁撤後所有學田幷芹香堂所收田租計有八百餘畝由州議會呈請州長撥歸學款處以便明年推廣學務之用刻經州長函復准卽移交

▲**杭州** 由省往來餘杭之航船自初三起凡經過增河保安橋一帶者迭次被刦此項刦盜均操溫台口音執有洋砲現經船幫訪得有拱埠團勇在內聞已向局中指交該局係前縣署捕役綽號沙遜者所組織云

▲西湖區自治員余阿毛拆賣官塘河埠石料被全體鄉民告發後余自知證據具在無可抵賴挽該會董徐阿泉出場竭力調處除向衆服禮將河埠照舊修整外並罰令添修橋樑一座河埠兩道一面具稟巡局請准予銷案

▲官立法政學堂第二班別科及講習班均屆畢業之期各該生要求提前舉行試驗故連日已在開考至前學期修業文憑亦于昨日補給因監督鄭起樞在逃其名下但留空白而無印章

▲湯都督此次因交議事件赶囘原訂初五仍行赴甯嗣以新任參謀長蔣百器君由滬抵省有要公會商是以改期初六日快車起節聞在滬尙須小作句留云

▲政事部奉都督府照准浙江臨時議會咨請遷讓一節諸部長以未有相當房屋卽有亦未便擅行指用爰呈請都督迅賜指定俾便遷讓刻聞往返會商有暫移藏書樓之說至此次遷費不在豫算核定之內照由財政部劃撥以供目前急用

▲浙省開征第七標新軍指定嚴州區域並將軍佐以下委定現奉委之俞君煒等已訂初七日出發一面由都電知該府民事長會同開招

▲杭州禁烟欄關已由民事長稟奉政事部批飭繼續辦理於今日開局按照頒發暫行簡章及照式執行並將啓用鈐記日期申報

▲**甯波** 駐甯陸軍三隊於初六日下午搭甬興輪船出發北伐郡城師範高等小學等校及城區江北江東民團商團錢業商團及各兵隊各機關等均在甯紹碼頭一帶列隊歡送一時軍樂競奏國旗飄颺軍容甚盛至該船鼓輪東去始各整隊而囘尙有鎭海北伐軍一營聞擬於初七日下午出發搭輪赴滬各界仍擬在甯紹碼頭歡送云

▲外交兼交通部長盧成章君以本郡光復以來所有稅務郵務以及一切外交事宜業與外國官商安洽辦理深感旅甬西國官商對於國際上嚴守中立對於辦事上允孚信義特訂期初七日午後四時在電報局恭備茶點邀請西賓暢叙並分邀郡中士紳同臨斯席以敦睦誼

▲郡城光復後所有釐局苛捐業經軍政分府分別裁撤以恤商艱詎鄞縣差丁將歷年江北岸台象石版船商等舊有埠頭規費二千數百餘元朋分私肥外近日該役飽善法仍行勒索殊屬不法現該船商杜首飽連生等愿將每年埠費六百金充作軍餉決議具稟分府財政部聽候批示云

▲石浦舊紳秦英鑑並朱合象山莫姪南田諸鄉士紳開會集議擬以少數人之私見託自治名義將各鄉區域歸併於石浦當經南田業戶朱華等以侵越權限挾私妄爲等詞稟奉省政事長批示以事關區域變更非倉猝所能核定速具議案呈請省臨事議會議決施行朱等恐秦紳捏造一方面之議案復行混淆復於日前稟請南田民政長轉詳軍政分府核辦以明疆土而洽輿情

▲甯屬地近海濱居民多捕魚爲業現因新政紛繁水師未暇遍及海盜往往乘間竊發今冬漁汛在卽各漁戶俱有身家以致裹足不前爰由漁幇董事王世釗等在甯郡開會集議設法補救情願自籌經費雇備護船熟悉洋面緝捕勤能之員管理其事甯鎭定各設辦事處以便接應業已呈請鎭海民事長給示立案並出示曉諭各漁戶此舉爲保護漁業緝捕海盜起見現旣雇船護衛亟應照舊營生毋多畏阻致礙漁業云

▲**廣東** 胡都督前以欽廉高雷瓊崖各屬遠處邊境土匪出沒無常地方頗形不靖特委新舊各軍統制龍濟光督辦欽廉等屬安撫綏靖事宜已誌本報茲悉龍統制接照會後卽部署一切率帶所統各軍前往防地臨行時復貽書省中各界及香港華僑略云濟光率師留粵原爲維持公安起見同爲地方服務自無省外之分今廉欽等屬均爲邊防要地現在土匪不靖內訌堪虞誠恐擾害治安外交亦爲牽動旣准胡大都督商請前往安撫師出有名義難坐觀現在省垣大局已定軍事民事復得三位都督分任維持又承列位紳商或担任財政捐助軍需或獻納嘉謨願全公益安甯秩序指日可期北伐義師次第出發濟光自可率師前赴邊要藉效微勞冀盡天職惟遠行在卽迴憶諸君子雅愛挽留言猶在耳一旦分襟殊難爲別茲謹將出省情由並感戀鄙忱馳書奉告其有未盡之言已託方君壽年代達縷縷至於所部各軍久駐省垣保護閭有未周情意或有未洽此則濟光內省諸心所爲負疚者耳伏望諸君子恕其疎略鑒察悃誠云云

▲胡都督日前照會民團總長劉永福君云粵自民團成立大局粗安惟是北虜未除南方多故軍政時代諸待繼維夙仰執事耆年碩望聲震寰區於南省軍事尤爲洞悉相應照請貴軍門爲軍政府高等軍事顧問運籌決勝整我戎行以匡不逮曷勝厚幸云云

▲廣東省城籌餉局照港局定章略仿各國募債通例每募百元提出一元作爲局費嗣經各團體決議將局費應得款項除僱用收銀寫票等數人酌給薪水及開支紙張食用各費外其餘充作組織政黨經費業經財政部發出公布云云嗣後借款權限港局及特別委辦勸募機關逕交財政部其省城各處慨請交至總商會內籌餉局挈回收條隨時彙解財政部至各捐款幷無提出局費云云

▲港商彭叔魚自籌經費備辦棉衣八千件分裝八十綑附招商局新昌輪船運滬以濟被兵人民特至軍政府呈請發給免稅護照胡都督以該商捐助棉衣熱心公益深堪嘉許立卽准如所請發給護照以免沿途關卡留難

▲前廉州府許瑩章年老無子貲蓄富有赴廉州任時以千五百金置兩侍妾冀得丈夫子以延宗嗣不意此次兵變許越城逃遁僅以身免其侍妾爲土豪陳雄掠去現許已逃囘香港寓大馬路以該妾已懷娠數月願出金三千元冀將兩妾珠還

本地時事

●改設審判檢察廳之示諭

上海縣地方審判檢察廳爲通告事照得上海自司法署成立後審理民刑訴訟一月以來尙稱便利惟倉卒從事一切手續間有未能完備茲奉江蘇都督程訓令一律改設審判檢察廳審理民刑訴訟仍分四級三審俾可不服上訴庶冀漸達完全保護人民權利之目的凡關於戶婚田土錢債契約糾葛等項並無罪名者均爲民事案件歸審判廳直接收受呈詞分別准駁審理公判執行凡關於命盜雜案及一切違犯法律行爲有罪名者均爲刑事案件歸檢察廳直接收受呈詞分別准駁必須經過檢調查逮捕豫審得實方可起訴送交審判廳復訊公判然後執行似此分別辦理各有專責互相對待無非爲人民保護權利起見一洗從前州縣衙門積累壓訛索刑逼之惡習慣以期與民更始萬象一新茲將上海縣衙門原設之司法署改爲地方審判檢察廳並附設初級審判檢察廳以便人民訴訟繼續進行誠恐人民未能週知用再擇錄民刑訴訟權限及各廳審級管轄章程詳細公布爲此通告閤境人民一體知悉自本年十一月二十一日爲始以後民間如爲民刑訴訟卽查照後開辦法分別來廳呈候核辦毋稍觀望是爲至要特此通告

計開

民事刑事之區別 一凡關於戶婚田土錢債契約買賣糾葛但分理之曲直者爲民事 二凡關於命盜雜案及一切違犯法律行爲定罪之輕重者爲刑事

審判之權限 (甲)初級審判廳事物管轄（民事）一因金額或價額涉訟其數在三百元以下者 二業主與租戶因接收房屋成遷讓使用修繕或因業主留置租戶之家具物品涉訟者 三雇主與雇人因雇傭契約涉訟其期限在一年以下者 四旅客與旅館酒飯館主人運送人船舶所有人或船長因寄放行李等項物品涉訟者 五旅客與旅館酒飯館主人運送人船舶所有人或船長因房飯運送費涉訟者 六因占有權涉訟者 七因不動產經界涉訟者 （刑事）一三百元以下罰金之罪 二四等以下有期徒刑或拘役之罪 三刑律第三百六十六條第三百七十六條之竊盜罪及其贓物之罪

(乙)地方審判廳事物管轄（民事）一關於婚姻之案件 二關於親族之案件 三關於嗣續之案件 四因金額或價額涉訟其數在三百元以上者 五雇主與雇人因雇傭契約涉訟其期限在一年以上者 （刑事）一三百元以上罰金之罪 二四等以上有期徒刑或死刑 按以上兩條係不屬初級審判廳權限內之案件爲第一審至不服初級審判廳判決而控訴之案件及不服初級審判廳之決定或其命令按照法令而抗告之案件爲第二審

(丙)高等審判廳之管轄 一不服地方審判廳第一審判決而控訴之案件 二不服地方審判廳第二審判決而上告之案件 三不服地方審判廳之決定或其命令按照法令而抗告之案件

(丁)上訴之限期 一民事十天 二刑事五天 （按以上兩條均自判決宣布之日起算凡在法定期間以內准其上訴如有特別事故因而障碍者照律得以據實申訴）

(戊)上訴之方法 一無論民事刑事凡不服初級審判廳之判決者得依前定限期申明不服之理由逕赴原檢察廳呈請核明轉送地方檢察廳提起上訴 二無論第一審第二審之民事刑事凡不服地方審判廳之判決者得以前定限期申明不服之理由逕赴檢察廳呈請核明轉送高等檢察廳提起上訴（按如爲初級審判廳第一審案件至高等審判廳爲終審） 三無論民事刑事凡不服高等審判廳第二審判決者得依前定期限申明不服之理由逕赴原檢察廳呈請核明轉送總檢察廳提起上訴（按如爲地方審判廳第一審之案件得以大審院爲終審大審院未成立以前如有此等案件臨時組織以符四級三審之制度）

●陳都督通飭各營文

滬軍都督陳其美君昨發通飭各營文云案據滬軍第一師長吳紹璘呈稱滬上軍隊林立名稱不一類別至繁各兵士紛至沓來有於此軍報名復往彼軍應募者有於彼軍入伍又赴此軍投効者朝三暮四來去自由以軍界爲棄差視兵房如傳舍尤恐冒竊名義在外招搖種種弊端不可不亟爲禁絕應請都督飭下軍法科從嚴整頓卽行出示宣布軍律如有前項情事均按逃兵律重懲以肅軍紀而杜流弊等情前來據此查兵士等既立志從戎編列行伍卽有絕對服從之義務自應發其壯志終始勿移欲鞏固軍隊必維持紀律況師長所稱各節如果屬實尙復成何軍紀當滬上光復伊始之時諸事草創未遑整理現已漸次就緒倘長此不加整頓流弊伊於胡底兵士等來去無常尙復成何事體除一面出示剴切曉諭外合亟通飭各營官長迅卽傳諭各兵士如再有前項情事一經查出定照軍士逃亡律懲治幸毋以身嘗試致干未便尙其嚴飭各兵士一體知照毋負本都督之厚望焉切切此札

●顧鰲移送程都督辦理

滬軍政府拘獲惑亂軍心前淸政府民政部簽字科員顧鰲一案昨有四川鐵路商股高鳳棲等一百六十八人聯名投府爲顧剖白力保當奉陳都督查悉顧與川路商股大有關係且江蘇都督程雪樓亦爲蜀省原籍素孚鄉望因命將顧移送程都督辦理

●炸彈先行解驗

鄂省黎元帥前曾令製造局鑄造十五磅之炸彈以備應用當由該局李總理飭匠赶鑄茲已造成十餘枚擬於日內解請黎都督考驗果能合式再行赶鑄

●趕造北伐砲械

前日製造局機器廠曾經考取工匠四十名茲因砲廠赶辦各省北伐軍隊砲械需匠鑄造故由李總理一併派入砲廠飭令赶緊承造

尙有本埠時事刊在後頁閱者注意

接本地時事

遵令開單請奬

滬軍政府陳都督以湖鵬魚雷艇歸順民軍係現辦滬軍中營管帶楊勵身及兵士施耀廷等十員勸令投誠頗爲出力函應奬賞會命楊管帶迅將在事出力員名造册呈候核辦茲已遵令開單呈核所有請奬員名錄下　楊勵身　施耀廷　劉長生　楊宗藩　姚玉發　孫烈光　蔡逢春　石淸泉　陳鎭海　楊春生

珍重軍人名譽

北伐先鋒軍司令部昨出示諭云本軍成立以來現已粗具規模應當以保守秩序爲要執事及投効人員等一切舉動務須敦品勵行保全軍人名譽請假外出者勿得放浪形骸遊蕩無忌本軍隨時派稽查嚴密查訪如有不自愛惜破壞本軍名譽者一經本軍查確輕則斥革重則按律從事勿謂言之不預也

招兵北伐

滬軍進行隊第二大隊長石君以東南半壁業已粒平北伐之師刻不容緩特於日昨出示招兵略謂滬上爲通商巨埠不乏慷慨好義之士務祈投袂奮起驅羅從戎將來直搗黃龍驅逐滿奴垂名靑史千載不磨是不特爲一邑生色已也愛國健兒請速來處報名聽候考驗錄用云云

添撥兵士赴崇防

崇明縣境前因有匪徒滋擾由民政總長李平書君派莊炎率全滬軍營弁兵二十名馳往嚴緝茲由滬軍中營稽管帶查得該縣四面俱海是以時有海盜出沒所有前次調往之兵恐嫌單薄不足鎭懾爰於日前添撥兵士二十名前赴該縣駐防以厚兵力而保治安

設立稽查稅務處

上海市政廳因附設之征收貨物銷場稅總公所已於初五日成立開辦已紀前報茲悉各業均已次第認定試辦三月其參業蔴袋業亦已允認三個月爲籌備軍餉之需刻由所長查得尙有未經承認各業稅並滬嘉滬寧車運貨物亦應征稅現擬分別設立稽查處知照車站總管營業所長照准辦理征稅外另在吳淞港及南市南碼頭十六鋪設立稽查分所三處專爲查察稅務定於日內布置妥貼即行開辦

集議油荳餅存棧貨稅

滬南油荳餅業組織臨時助餉稅項其辦法早經宣布由同業及各商船號遵允辦理刻又查得存棧貨物並輪運來滬之貨應得一律認繳餉需凡棧貨之已經繳納淸捐者自應查照現辦章程踴躍樂輸另行給予分運單收執爰復邀集南北號商於昨日午後在萃秀堂會議辦理情形其提議章程五則錄下　一油荳餅起運應領貨物稅轉運憑單請具印條向恒大照塡給發會議後移設采荳室辦理　二從前貨捐局已完落地之在棧者轉運既需運單應如何調查分別界限　三免捐後號商未售上棧之貨如何辦理　四臨時軍需係專就沙衛船貨現辦貨物稅由輪運轉入華界例須照稅　五從前已捐現在未稅之船棧各貨調查截定後到船貨是否從船總稅以歸簡便

更調防兵

前聞南匯縣境有匪徒欲將張江棚鎭董錢紳子蔭房屋拆毀曾由滬軍中營楊管帶撥兵四十名前往防護已將月餘應即調回以便操演茲由該營定於十二日另派兵四十名前往更調刻已知照各排長選派矣

調停商餘學會駐設所

浙江旅滬學會學生應設寓滬事務所經該會長查得王家碼頭裏有浙江海運局原係浙省人士公產刻被商餘學會駐設佔住是以據情稟明浙省軍政府湯都督移商滬軍陳都督調查明確應令讓還外並再磋議令商餘學會假浙甯會館駐設度歲後另再遷移乃該會不允現由陳都督照會市政廳長赶爲調停

婦女宣講會舉行大會

本埠南市婦女宣講會擇于月之十二日（即星期日）特開大會請松江龔禁侵君主講龔君遊歷塞北見聞豐富適因公便特爲屆駕屆時必有一番宏論也并發有入座劵招待女界各團體暨會員及贊助員會即以南市花衣街竹行弄城東女學堂爲會所云

剪髮緩易服會定期成立

滬南通俗宣講社顧君翕周及東南地方會尤君惜陰等發起剪髮緩易服會以疏通便服維持社會生計爲目的刻定十二日午後二時假座大東門內火神廟開成立大會云

本地瑣事

城內

上海縣司法署批示

劉江氏稟批查此案卷宗尙未檢着仰候速追仍將前呈單據區圖號數明白開陳以便核辦仰即知照　江紹陞稟批現既不到塲前斷已照公所原估酌減何得再瀆所請不准　何秀春稟批據稟奚妙生同黨向爾尋釁如果屬實殊爲不法嗣後再有前項情事儘可投明該處警區立予拘辦　蔣昂卿稟批既據包辯林不照租契原議辦理如果屬實殊屬不合仰候飭丁前往勒令照議算還押租如違帶訊　王榮根稟批前限爾女於十日內將爾妹巧雲尋獲交案現已逾限未據尋交應轉移送　王正卿稟批卷查爾子由爾送院追死後又具結確已病故何得以該院另案作證希圖翻異不准

閘北

民政總局批示

江淮公所石萬昌稟批據稟家橋殯房被盜圖刧並搶去銀洋衣物等情實屬不法已極應准飭探嚴緝務獲解案從嚴懲辦至譚家橋係在何處歸何區管轄此案曾否赴區報告着即補稟聽候核奪　王洪陞稟批查本局設有水巡隊稽察嚴密毋庸更有埠頭河快等名目所請給諭縝充之處礙難照准此批

准予發堂

八區解鄉民陳了了與妻陳談氏口角互毆解至總局昨經孫科長提訊陳供因妻不守婦道屢戒不悛求恩斷離發堂等情奉判着陳先繳飯金洋十五元准予發堂留養俟該氏悔過再核

英租界

歸案訊辦

成衣匠陳小春前在川沙地方行竊婦人沈龔氏價値三百餘元之金鐲等物逃滬由探查獲解廨訊判押候川沙廳來文提去歸案訊辦在案昨由捕房將陳解送公堂奉襄讞會同英翰副領事訊據川沙廳役張全投案供明前情請爲給小的[illegible]去等語中西官核供會商之可判陳小春交來差帶去歸案訊辦

女孩待領

女孩王炳桃前在新閘路不辨路徑又湖北女孩阿尤在途啼哭經巡街捕分別查見帶入捕房昨晨併解公堂奉中西官訊據王炳桃供年十歲父母早故現居住公陽里區之阿尤供稱與父同來上海在途失散求察中西官核供判一併送棲流所留養候懸牌招領

華捕判押西牢

虹口哈爾濱捕房第二百三十二號管理押所華捕姜道生因代押犯王正祥至家內索取小洋十角代購鴉片煙及香烟等物經捕頭查悉將姜帶入寫字間詰問屬實飭令收押候解辦在案昨由捕房將該華捕姜道生解送公堂奉中西官訊明屬實判姜禁錮西牢四個月示儆

串賣養媳

張玉林前因自將養媳田氏串同蟻棍杜正庭張早春價賣與鄉民沈阿水爲妻得洋八十二元分肥花用詎田氏過門未及星期即行逃逸沈心不甘服投報捕房飭探將張等一併拿獲拘入捕房昨晨解送公堂奉西官研訊一過判一併還押候查明再行訊核

法租界

供認拐孩

陳老大在揚州誘拐王德泰之子連旺子一口來滬被王追蹤而至扭交捕房探在王馮氏家中吊出該孩並獲同黨魏仁和一併送究連旺子供被陳拐出是實馮氏供受寄幼孩陳亦供論拐孩惟魏供與陳同住一棧並非同黨中西官判魏無干開釋陳押三年馮氏押三月孩交王領回

美租界

派探帮巡

近日浦江中泊有英美各國軍艦各軍士每有登岸游覽乘醉滋事者昨經各艦司令官投報捕房請派探捕隨時帮同巡緝以防肇禍

情節不符

譚薌氏昨報捕房云去年逃走婢女一口今在靶子路某押店內尋見請爲提究捕頭以該氏所控情節不符飭赴公堂控告

病斃請驗

通州人羅金秀前晚雇坐人力車在途因病身死由捕事送驗屍所請廨員相驗

東南光復紀念會改期舉行

[illegible]

時事新報館　中外報館　神州報館　民報館　中法大藥房　一品香　一枝香　萬家春　旅泰

延年人壽保險公司賠款迅速

先夫包盤生君於本年六月間在延年人壽公司投保壽險一千元不幸於本月十五日病故節蒙該公司照數賠償祇領之下足見該公司殷實可靠誠信允孚謹登報端以誌謝忱　妻包高氏啓

上海中英大藥房特別佈告

本藥房分支向來徧於各埠現値時局變遷風雲正急雖貿易仍多照常深恐諸君或爲兵戈所阻或因郵電不通以致不能就近接洽爲此刊佈告如有周折等情請即函逕向上海總號購辦以歸便利本藥房於醫院學堂紅十字會一切救傷防疫照相藥物置備完全精美如蒙賜顧價當格外從廉又僑寓上海各界諸君欲購冬令補品及治療飾等藥物者亦請移至四馬路棋盤街口紅磚大洋房內爲荷想一經考較當知本藥房物美價廉實爲首屈一指也此啓

驥製立愈筋骨疼痛丸　功效神速

邵氏瓣香廬總發行所　凡購此藥必須認明五開間門面○購者格外注意

[illegible]

上洋鍊雲老藥房天下馳名第一靈驗壯陽煖腎種子陰陽齊每對洋二元

人參鹿茸靈芝野朮海狗腎虎筋扶陽種子寒谷春生丹

[illegible]

九購　沈製鏡面散　生髮膠　留心僞藥

本主人由化學發明沈製羊脂珠粉鏡面散一藥專治男女面上雀斑刺○紅點○油光○瘰癧○瘡疤○粗皮○黃黑等類[illegible]

發行在上海山西路[illegible]

家藏經驗奇方　咸稱天下無雙　遠埠函購　郵局最安

立愈遺精金剛百鍊丸

[illegible]

瓣香廬驥製哮喘氣急丹救命之寶

外埠來信須寫明甯波路第一百十五號批發格外克已如無消路包可退還門市起碼三角

[illegible]

上海甯波路口五開間門面　崔氏瓣香廬總發行所

上海新開廣仁信土棧

[illegible]

橫濱正金銀行告白

謹啓者本行資本金洋四千八百萬元公積金洋一千六百八十五兩牛本行設在東京橫濱分行設在英京倫敦法國里昂美國紐約舊金山印度孟買大京神戶長崎以及中國上海漢口北京天津大連旅順牛莊遼陽奉天鐵嶺長春安東香港等名都大邑均有交通專辦[illegible]

辛亥十一月初九日第七千四百五十四號

湖北漢陽著名商人莊啟鴻君服韋廉士大醫生紅色補丸之保證書

莊君因操勞過度以致身體衰殘爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

漢陽德記棉花堆棧主人莊啟鴻君云○余每日辦事計十八小時腦力因之衰殘且在南昌曾辦影戲勞心過甚身體更弱漸致頭疼背痛哮喘咳嗽氣促臥床不起後承友勸試服韋廉士大醫生紅色補丸服至一打大奏功效身體康健精力復原余深感韋廉士大醫生紅色補丸之功誠爲濟世之靈丹也

韋廉士大醫生紅色補丸曾治愈凡由血不潔腦筋失調所起各病即如血薄胃弱胸痛風濕以及婦科諸症中國各處藥房均有出售如疑假冒可向上海四川路八十四號韋廉士醫生總藥局函購或向重慶白象街分行函購亦可每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元郵費一概在內

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

此係真樣謹防假冒

上海四川路八十四號韋廉士大醫生藥局啓

京都天寶齋天下馳名◉種子仙丹◉靈驗無敵◉若服他家不靈請來一試虛言欺人罪我惟天上海二馬路西鼎新里口

真人參鹿茸海狗腎壯陽種子衍慶丸

本草云海狗腎一物其性大爲扶陽補腎養精堅固一切諸虛百損五勞七傷夢遺滑精腰酸骨痛四肢之本齋獨秘良方選用眞正吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補貴品上藥君臣佐使相配製成惟藥性和平不燥不熱四時可服專治男子陽痿不舉而洩不固既舉未久或精淸如水精冷如冰或未舉先洩乃可操堅硬如鐵甚至心歡樂扶陽種子功效甚速此丸黑髮轉老還童却病延年多子多壽此丸扶陽種子

洩或而不射年輕損傷體弱之人服之轉弱爲強雖白髮老翁變爲陽台健將久服陽足宛如幼年藍田種玉左本齋獨得之秘實非敢大言欺人實是求是異常神力補命門益丹田開胃健脾壯筋活絡培元固本養精烏鬚分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣連服一月功效立見每料雙料念兩三十六元每兩雙料二元單料減半◎另有始創秘製鹿茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒大瓶四元中瓶二元功效同上丹酒如購十瓶照市九扣◎壯陽煖腎種子膏每張一元◎扶陽第一海狗腎每條洋十元功勝鹿茸十倍遠埠函購託郵局最安 926

一補有十年之功

廣東彭壽亭始創參茸芝朮海狗精補血生精如意丸此丸純是精液煉成故丸小力大服少功多一補有十年之功

今天下補劑多矣各種補品與市上所售之藥丸均無如此丸之精妙者也……

此丸專治男子精水淡溢所生子女個個強健其效一服此丸則精足先天不足之人面色必黃肌肉必瘦但服此丸其效四更有最明證…… 一治男婦顏容憔悴肌膚枯燥…… 每料大瓶四元小瓶二元雙料加倍功力更速外埠郵寄函購照章

神效陽痿氣膏藥

男子內積七疝女人帶下瘕聚其病氣爲病受熱則攣引作痛受寒則腫…… 每張七角◎上海棋盤街五馬路廣濟群氏藥局全啓

潤肺化痰之第一品

助肺呼吸香膠

語云有病則憂無病則喜……今時值冬季天氣漸寒有患肺病…… 每元每打…… 每箱十二打…… 請認明光回洋牌……

總發行所上海四馬路五洲大藥房及各埠大藥房均有經售

T23

精益眼鏡公司

上海英大馬路　東洋城橋便是

中國第一次自製旺力克鏡片

眼鏡一項向無專家……

協理張士德　劉致祥啓

京都天寶齋婦科種子仙丹服後受胎極速不信者有法可試素未生蛋之雞飼以此丹半月後蛋自生者誤人罪我惟天

古今第一

婦科降生丹

夫婦人固無不育之理不育者必有病也……

二元每打…… 上海二馬路中市西鼎新里石庫門內

T18?

長命電氣藥帶統治百病廣告

本行秘製衛身電氣治病藥帶所治各症奏效如神……

上海北四川路……總發行所

冬令家用旅行必需之品

補身牛肉汁　每瓶一元五角　一元　五角　三角　和中益氣開胃健脾能治百損諸虛常服功力偉大癆症亦可復元

上品淸魚肝油　一元　五角　三角　調補一切虛弱專理癆嗽破金失血肺癆瘰癧小兒疳癆等患

淸血紅補丸　每瓶七角半　大補血液能長氣力助精神各家紅色補丸當以此爲第一

唐製培元補腦藥　二元　一元二角半　腦虛發現諸般難治之症服之立見奇功身體由此日增強健

唐製白肺咳嗽麥液精　一元七角半　一元　咳嗽哮喘氣逆痰多皆由肺虛而作服此所患若失神效異常

唐製補血葡萄酒　每瓶一元　調經種子壯體強身病血衰面色枯悴四肢僵冷並宜服

牛骨髓哥粉　一元　五角　製法精良毫無氣味虛人常服大有以髓補髓之功自然筋骨強健

純白洋香蜜　一元　六角　三角
紅白玫瑰洋蜜　一角起至七角半
滋肌香蜜膏　四角　二角半
凍瘡已潰未潰藥　均二角
法曼奧老牌牛肉汁　二元二角半
司各脫魚肝油　一元七角半　一元　六角
解百勒麥精魚肝油　二元　一元一角
惠司牛肉鐵酒　一元七角半
華大寶利魚肝油　二元半　一元半
安簾鑒魚肝油　同上

貢邦補益藥水　一元五角　一元　五角　一切虛勞不足及久病新愈之症連服數天即頓見康復

加料咳嗽藥　五角　氣逆哮喘咳血嗽痰傷風咳嗽乾咳無痰所有症候無不效

燉雞牛肉汁罐　二元二角半　一元七角　一元五角　角半　牛肉雞汁燉之最大必能力甚足冷暖皆宜且純白見效倍常

寒暑表燉鑊壺　二元

旅行冷熱水瓶　六元起碼　皮袋外加　最合旅行以及軍用所裝熱水能一天冷水裝入久而不變

紅白象皮熱水袋　二元起至六元　此袋可代手爐腳爐之用取攜既便且溫暖如而無火燥之患

香水花露　二角半　一角半　芬芳撲鼻功能滋燥於皮膚可免乾裂且助彩泡爲極佳妙品

佛羅斯頁邦藥水　二元七角半　一元七角半
文家官酒　同上
發納補藥酒　二元
李蘭氏雞汁　一元七角半
偉羅保壽汁　一元二角半
好立克麥精牛乳粉　一元六角
雀窩牛乳粉　八角半
利濟咳嗽藥水　一元　六角
衛生高果粉　一元二角半　九角
雲士蓮雪花　六
錫條香蜜膏　二角半

◉上海四馬路中英大藥房識